

rispettivamente una nota dei viaggiatori per Milano, e da Milano per le stazioni della strada ferrata, ed una polizza di consegna per gli articoli di Diligenza diretti agli Uffici austriaci di Magenta e Milano, coi quali l'Amministrazione delle strade ferrate terrà cambio diretto di polizze, e così viceversa.

#### Art. 13.

É facultativo agli Uffici austriaci e alle stazioni delle r. strade ferrate sarde di esigere e conteggiare le tasse di viaggio e quelle per gli articoli in valuta del proprio Stato per l'intera percorrenza austro-sarda e viceversa.

Le note quindi dei viaggiatori, e le polizze di consegna emesse dagli Uffici austriaci poteranno l'indicazione del valore degli assegni e dei porti in lire austriache e quella del peso in funti e lotti;

- I. le altre emesse dalle stazioni sarde in lire
- K. italiane ed in chilogrammi, come emerge
- L. dalle annesse module I, K, L, M.
- M.

L'Amministrazione sarda farà consegnare una sola nota, ed una sola polizza per tutti i passeggeri ed articoli provenienti dalle stazioni delle strade ferrate e diretti ad uno dei due Uffici austriaci di Magenta e di Milano, i quali viceversa osserveranno l'istessa pratica.

Le medesime note e polizze però da ambedue le parti saranno sempre emesse in duplo.

#### Art. 14.

La consegna dei bagagli e degli articoli unitamente alle suddette note e polizze in duplo si farà dalla stazione della strada ferrata in Novara all'Ufficio per

kteří do Milána a z Milána na štace železniční jedou, též kartu o věcech povozní poštou k rakouským poštovním úřadům v Magentě a v Miláně zasílaných, s nimiž správa železných drah přímo karty vyměňovati bude, a též naopak.

#### Článek 13.

Rakouským poštovním úřadům a štacem na král. sardinských železnicích dovoleno jest vybírati a účtovati platy za jízdu a platy od zasílaných věcí ve valutě svého státu za celou částku dráhy rakousko-sardinské, a naopak.

Pročež seznamenání pocestných a karty pošty povozní od rakouských pošt vydané, mají obsahovati hodnotu, výlohy a porta v lírách rakouských a váhu v librách a v lotech; seznamy pak od sardinských štací zdělané totéž mají obsahovati v lírách vlašských a v kilogramech, jakož viděti z připojených formulářů I, K, L, M.

Administrace sardinská má dáti odevzdati jediné seznamenání a jedinou kartu všech pocestných a věcí zasílaných přicházejících ze štací drah železných a určených k některému z poštovních úřadů rakouských v Magentě neb v Miláně, a tito úřadové ze své strany taktéž předsejiti mají.

Tyto seznamy a karty s obou stran vždy ve dvou exemplářích zdělávány budte.

#### Článek 14.

Odevzdání zavazadel a věcí spolu se svrchujmenovanými dvojnásobnými seznamy a kartami děje se od štace dráhy železné v Novaře u úřadu na účet ra-